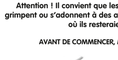
NOTICE D'INFORMATION DES CASQUES

(Conservez ces informations pour vous y référer ultérieurement)

Attention ! Il convient que les enfants n'utilisent pas ce casque alors qu'ils grimpent ou s'adonnent à des activités induisant un risque de pendaison au cas où ils resteraient accrochés par leur casque.

AVANT DE COMMENCER, MERCI D'EFFECTUER LES RÉGLAGES SUIVANTS :



COMMENT POSITIONNER UN CASQUE :

A. Il est essentiel de choisir la bon casque. Pour une protection optimale, le casque doit s'adapter parfaitement à la tête. Ajustez les sangles de façon à former un « Y » sous chaque oreille, puis attachez le fermoir et positionnez les sangles. Les sangles doivent être serrées contre la gorge et le fermoir, une fois verrouillé, doit être éloigné de la mâchoire.
B. Le casque fermé et bien serré, assurez-vous qu'il ne tombe pas lorsque la tête de l'enfant m'incline en avant ou en arrière.
C. Les sangles sont bien ajustées et positionnées si elles ne viennent pas les oreilles de l'enfant et n'obstruent pas son vision périphérique.

ANNEAU ROTATIF :

Placez le casque sur la tête de l'enfant. Tournez l'anneau dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bandeau soit ajusté de manière ferme, mais confortable. Si vous devez dessserrer le bandeau, RETIREZ LE CASQUE, puis faites tourner l'anneau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le réglage du casque doit être effectué lorsque le casque est correctement positionné sur la tête de l'enfant. Dans le cas contraire, le casque n'offrirait pas une protection optimale. Lors d'un accident, il pourrait se détacher ou quitter la tête de l'enfant. Pour connaître le fonctionnement de l'anneau rotatif, consultez l'image ci-dessus.

Si vous n'êtes pas en mesure de respecter les critères énumérés ci-dessus avec le casque, veuillez le remplacer par un modèle plus adapté.
Assurez-vous de faire essayer plusieurs tailles de casque à l'enfant avant de faire votre choix.

Pour une protection efficace, poser le casque horizontalement de manière à protéger votre front (figure 1). Le casque protège que s'il est bien ajusté. Le casque n'offre pas toujours une protection contre les blessures.
Il convient que l'acheteur essaie plusieurs tailles et choisisse celle qui lui paraît la mieux ajustée et la plus confortable.

0660944 / FCJ-305L
Dopful Kwell et jeux
162 boulevard de Fournies
59100 Roubaix - FRANCE

Conforme à la réglementation européenne (UE) 2016/425

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION :

Vérifier que le casque ne peut pas réduire votre champ de vision.

Une fois les réglages réalisés, essayez le sur une courte distance.
Si votre casque est confortable et tient bien sur votre tête comme indiqué figure 1, vous pouvez l'utiliser.

Dans le cas contraire, vous devez recommencer les réglages.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LA SÉCURITÉ :

1. Vérifier le réglage du casque avant chaque utilisation.
2. Ne pas modifier la conception du casque au risque d'en impacter la sécurité (exemple : ajout des décorations, d'accessoires, de peintures, caméra…).
3. Vérifier l'absence d'endommagement (exemple : déformation, fissures…) de votre casque avant chaque utilisation.
4. Ne pas utiliser le casque avec des accessoires dans les cheveux.
5. Remplacer le casque en cas de chute ou de choc sévères.
6. Nettoyer votre casque avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux. Certains produits de nettoyages peuvent détériorer le casque.
7. Laisser sécher le casque à l'air libre après chaque usage et stockez le dans un endroit frais et sec.
8. Les enfants doivent systématiquement retirer le casque lorsqu'ils jouent dans les espaces de jeux ou les aires.
9. La durée de vie du casque de protection est de 4 ans à compter de la date de fabrication. Après 2 ans d'utilisation (une durée moyenne de 180 jours par an, le casque de protection doit également être remplacé.

POSITION DU CASQUE POUR UNE PROTECTION OPTIMALE :

figure 1

AMUSES-TOI BIEN ET SOIS PRUDENT !

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Références	Taille	Taille en cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Organisme notifié : SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA Royaume-Uni
N° ID 0120

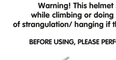
Conforme à la réglementation européenne (UE) 2016/425

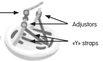
USER INSTRUCTIONS FOR HELMETS

(keep this information for future reference)

Warning! This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is risk of strangulation/ hanging if the child gets trapped with the helmet.

BEFORE USING, PLEASE PERFORM THE FOLLOWING ADJUSTMENTS:





HOW TO FIT A HELMET:

A. Choosing the correct size helmet is very important. For optimum protection this helmet must fit comfortably on the head. Adjust the straps so that they form a «Y» below each ear then snap the buckle together and position the straps. The straps must be tighten against the throat and the loop closing being correctly locked, the buckle should be positioned away from the jawbone.
B. With the helmet on and tightly fastened, make sure it cannot be removed from your head or rolled forwards or backwards excessively.
C. When properly fitted and adjusted, your ears should not be covered by any part of the straps and your peripheral vision should not be blocked.

TURN RING:

Place the helmet on your head. Turn the ring clockwise until the headband is firm yet comfortable. If you need to loosen the headband, TAKE THE HELMET OFF, turn the ring counterclockwise. All fit adjustments must be made with the helmet in the proper position. Failure to do this will result in a poor fit. A poor fit will allow the helmet to move out of position or come off in an accident. For proper turn ring operation, refer to the image above.

If you are not able to adapt this helmet to the criteria listed above, please do not use this helmet and replace it with a better fitting model. Make sure you try several sizes before making your choice.

For efficient protection, fit the helmet horizontally so as to protect your front (figure 1). A helmet cannot always protect against injury. The helmet protects only if it is properly adjusted. The buyer should try different sizes and choose one that seems the best fit and most comfortable.

figure 1

HAVE FUN AND BE CAREFUL!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Part numbers	Size	Size in cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Notified body : SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA United Kingdom
N° ID 0120

Complies with the European regulation (EU) 2016/425

IMPORTANT INFORMATION FOR USE:

Check that the helmet does not impede your field of vision.

Once the adjustments are made, try it out over a short distance.
If your helmet is comfortable and fits correctly on your head, as indicated in figure 1, you can use it.
If not, you must re-adjust it.

IMPORTANT INFORMATION FOR SAFETY:

1. Check the adjustment of the helmet before use.
2. Do not modify the design of the helmet, as you might impact its safety (for example, adding transfers, accessories, paint, camera, etc.)
3. Check that there is no damage (for example, deformation, cracks, etc.) to your helmet before each use.
4. Do not use the helmet while wearing hair accessories.
5. Replace the helmet after a serious fall or impact.
6. Clean your helmet with soapy water and a soft cloth. Certain cleaning products can damage the helmet.
7. Leave the helmet to dry in the fresh air after each use and store it in a cool dry place.
8. Children must always remove the helmet when they are playing in play areas or among trees.
9. The lifespan of the helmet is 4 years from date of manufacture, After 2 years of usage of an average wearing time of 180 days of per year, the helmet has also to be exchanged.

POSITION FOR OPTIMAL HELMET PROTECTION:

figure 1

HAVE FUN AND BE CAREFUL!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Part numbers	Size	Size in cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Notified body : SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA United Kingdom
N° ID 0120

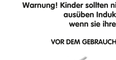
Entspricht den Vorschriften der europäischen Verordnung (EU) 2016/425

GEBRAUCHS - UND SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE HELME

(Diese Informationen zum späteren Nachschlagen aufbewahren)

Warnung! Kinder sollten nicht den Helm beim Klettern oder Tätigkeiten ausüben Induktion einer Strangulierung Gefahr, wenn sie ihre Schutzhelme befestigt bleiben.

VOR DEM GEBRAUCH IST DER HELM WIE FOLGT EINZUSTELLEN:



ANPASSUNG DES HELMS:

A. Es ist sehr wichtig, die richtige Helmgröße auszuwählen. Für optimalen Schutz muss der Helm richtig auf dem Kopf sitzen. Stellen Sie die Riemen so ein, dass sie ein „Y" unter jedem Ohr bilden, schnappen Sie anschließend die Schnalle zusammen und positionieren Sie die Riemen. Die Riemen müssen am Hals angezogen werden und der Schließverschluss korrekt verriegelt werden, wobei die Schnalle nicht am Kieferknochen positioniert werden darf.
B. Nachdem Sie den Helm aufgesetzt und festgezogen haben, stellen Sie sicher, dass er nicht abgenommen oder auf dem Kopf übermäßig nach vorn oder hinten geschoben werden kann.
C. Sitzt der Helm richtig und fest, sollten die Riemen nicht ihre Ohren bedecken - auch nicht teilweise - und Ihr peripheres Sehfeld sollte nicht versperrt sein.

DREHRING:

Setzen Sie den Helm auf. Drehen Sie den Ring im Uhrzeigersinn, bis das Kopfband fest, aber bequem anliegt. Wenn das Kopfband gelockert werden muss, NEHMEN SIE DEN HELM AB und drehen Sie den Ring gegen den Uhrzeigersinn. Der Helm muss sich bei allen Anpassungen in der richtigen Position befinden. Andernfalls wird er schlecht angepasst. Bei schlechter Anpassung kann der Helm sich verschieben oder bei einem Unfall herunterfallen. Für die richtige Handhabung des Drehrings siehe obiges Bild.

Wenn dieser Helm nicht den oben aufgeführten Kriterien entspricht, bitte den Helm nicht benutzen und ihn durch ein besser passendes Modell ersetzen. Stellen Sie sicher, dass Sie verschiedene Größen probieren, bevor Sie sich entscheiden.

Für wirksamen Schutz den Helm waagerecht auf dem Kopf aufsetzen, um Ihre Stirn zu schützen (Abbildung 1). Ein Helm kann nicht immer vor Verletzungen schützen. Der Helm kann nur schützen, wenn er richtig angepasst wurde. Der Käufer sollte mehrere Größen probieren und den Helm wählen, der am besten sitzt und am bequemsten ist.

Abbildung 1

VIEL SPASS UND FAHREN SIE VORSICHTIG!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Artikelnummern	Größe	Größe in cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Benannte Stelle: SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More Somerset, BS22 6 WA Großbritannien
Nr. id 0120

Entspricht den Vorschriften der europäischen Verordnung (EU) 2016/425

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH:

Vergewissern Sie sich, dass der Helm Ihr Sichfeld nicht beschränkt.

Probieren Sie den Helm nach dem Einstellen auf einer kurzen Strecke aus.
Wenn Ihr Helm bequem ist und gut auf dem Kopf sitzt, wie in Abbildung 1 gezeigt, können Sie ihn verwenden.

Andernfalls sind die Einstellungen zu wiederholen.

WICHTIGE HINWEISE FÜR DIE SICHERHEIT:

1. Einstellung des Helms vor jedem Gebrauch überprüfen.
2. Die Gestaltung des Helms nicht verändern, da dies die Sicherheit beeinträchtigen könnte(z. B. Hinzufügen von Aufklebern, Zubehörteilen, Anstrichen, Kameras…)
3. Vor jedem Gebrauch Ihres Helms überprüfen, dass er nicht beschädigt ist (Beispiel: Verformung, Risse…)
4. Helm nicht zusammen mit Haaraccessoires benutzen.
5. Bei Sturz oder heftigen Stößen den Helm austauschen.
6. Helm mit Wasser mit Spülmittel und einem weichen Lappen reinigen. Manche Reinigungsmittel können den Helm beschädigen.
7. Helm nach jedem Gebrauch im Freien trocknen lassen und an einem kühlen trockenen Ort aufbewahren.
8. Kinder müssen den Helm unbedingt abnehmen, bevor sie auf Spielplätzen oder Bäumen spielen.
9. Die Lebensdauer der Schutzhelm liegt bei 4 Jahren ab dem Herstellungsdatum. Auch nach 2 Jahren mit einem Gebrauch von durchschnittlich 180 Tagen pro Jahr müssen die Schutzhelm ersetzt werden.

POSITION FÜR OPTIMALEN HELMSCHUTZ:

Abbildung 1

RING AANDRAAIEN:

Plaats de helm op uw hoofd. Draai in wijzerzin aan de ring tot de hoofdband stevig, maar comfortabel aanvoelt. Als u de hoofdband losser moet maken, NEEM DE HELM AF en draai in tegenwijzerzin aan de ring.
Alle aanpassingen moeten gedaan worden terwijl de helm in de juiste positie staat. Als u dit niet doet, zal de helm niet pretty passen. Als de helm niet goed passt, zal hij niet goed blieven zitten of afvallen bij een ongeval. Om de ring correct te bedienen, kijk naar bovenstaande afbeelding.

Indien u er niet in slaagt deze helm aan te passen volgens bovenstaande criteria, gebruik deze helm dan niet en vervang hem door een model dat beter past. Probeer verschillende maten uit voor u uw keuze maakt.

Voor een efficiënte bescherming moet u de helm horizontaal aanpassen, zodat u uw voorkant beschermt (figuur 1). Een helm kan u niet altijd beschermen tegen letsels. De helm beschermt u alleen als hij correct aangepast is. De koper moet verschillende maten uitproberen en er een uitkiezen die het best lijkt te passen en het meest comfortabel aanvoelt.

figuur 1

VEEL PLEZIER EN WEES VOORZICHTIG!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Referenties	Grootte	Afmeting in cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Geregistreerd bij: SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More Somerset, BS22 6 WA Verenigd Koninkrijk
ID-nr. 0120

Beantwoordt aan de Europese wetgeving (EU) 2016/425

MANUAL DE INFORMACIÓN DE CASCOS

(Conserve esta información para consultarla en el futuro)

¡Advertencia! Los niños no deben utilizar el casco al subir o participar en actividades induciendo un peligro de estrangulación si permanecen unidos a sus cascos protectores.

ANTES DE COMENZAR, LLEVE A CABO LOS SIGUIENTES AJUSTES :

CÓMO PONER UN CASCO:

A. Escoger la talla de casco correcta es muy importante. Para una protección óptima, este casco debe ajustarse cómodamente a la cabeza. Ajuste las correas de manera que formen una "Y" debajo de cada oreja, luego cierre la hebilla y coloque las correas. Las correas deben estar ajustadas contra la garganta y la tira que cierra correctamente cerrada, la hebilla debe estar alejada del hueso de la mandíbula.
B. Con el casco puesto y bien sujeto, asegúrese de que no pueda quitárselo de la cabeza ni que se le vaya hacia atrás o hacia adelante excesivamente.
C. Si está ceñido bien ajustado, sus orejas no tienen que estar cubiertas por ninguna parte de las correas y su visión periférica no debe estar bloqueada.

GIRE EL ANILLO:

Póngase el casco en la cabeza. Gire el anillo en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cinta de la cabeza esté firme pero cómoda.
Si necesita aflojar la cinta de la cabeza, QUITESE EL CASCO, gire el anillo en sentido contrario a las agujas del reloj. Todos los ajustes deben hacerse con el casco en la posición adecuada. Si no lo hace, el resultado será que no se ajustará correctamente. Un mal ajuste permitirá que el casco se mueva de su posición o que se salga en un accidente. Para girar el anillo adecuadamente, mire la imagen de arriba.

Si no es capaz de adaptar este casco a los criterios enumerados anteriormente, por favor no use este casco y reemplácelo por un modelo que se ajuste mejor.
Asegúrese de que ha probado varias tallas antes de hacer su elección.

Para una protección eficiente, colóquel el casco horizontalmente para proteger su frente (figura 1). Un casco no puede proteger siempre de los daños. Un casco protege únicamente si está bien ajustado. El comprador debe probar diferentes tallas y escoger la que parece que se ajusta mejor y es más cómoda.

figura 1

¡DIVÉRTETE Y SÉ PRUDENTE!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Referencias	Talla	Talla en cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Organismo notificado: SGS Reino Unido
Unidad 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA Reino Unido
N.º Id 0120

De conformidad con la Reglamentación Europea (UE) 2016/425

INFORMACIONES IMPORTANTES PARA LA UTILIZACIÓN :

Verifique que el casco no reduce su campo de visión.

Una vez efectuados los ajustes, pruébelo en una distancia corta.
Si el casco es cómodo y se sujeta perfectamente en la cabeza como se indica en la figura 1, podrá utilizarlo.

En caso contrario, repita los ajustes.

INFORMACIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD :

1. Verifique el ajuste del casco antes de cada uso.
2. No modifique la concepción del casco para no correr el peligro de afectar a la seguridad (por ejemplo: adición de pegatinas, accesorios, pinturas, cámara…).
3. Compruebe que no existen daños (por ejemplo, deformación, fisuras…) en el casco antes de cada uso.
4. No utilice el casco con accesorios en el pelo.
5. Sustituya el casco en caso de caída o de golpe importante.
6. Limpie el casco con agua jabonosa y un trapo suave. Algunos productos de limpieza podrían deteriorar el casco.
7. Deje secar el casco al aire libre después de cada uso y guárdelo en un lugar fresco y seco.
8. Los niños deberán quitarse sistemáticamente el casco cuando jueguen dentro de espacios de juegos o en los árboles.
9. La duración de vida del casco protector es de 4 años a partir de la fecha de fabricación. Después de 2 años de uso de una duración media de 180 días por año, el casco protector debe sustituirse.

POSICIÓN PARA UNA PROTECCIÓN ÓPTIMA DEL CASCO:

figura 1

¡DIVÉRTETE Y SÉ PRUDENTE!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Referencias	Talla	Talla en cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Organismo notificado: SGS Reino Unido
Unidad 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA Reino Unido
N.º Id 0120

Conforme alla regolamentazione europea (UE) 2016/425

ISTRUZIONI PER L'USO DEL CASCO

(Conservare queste informazioni per ulteriori consultazioni)

Attenzione! I bambini non dovrebbero usare il casco durante la salita o impegnarsi in attività inducendo un rischio di strangolamento se rimangono attaccati al loro caschi protettivi.

PRIMA DI INIZIARE, EFFETTUARE LE SEGUENTI REGOLAZIONI:

COME ADATTARE UN CASCO:

A. La scelta della misura corretta è fondamentale. Per garantire una protezione ottimale, il casco deve adattarsi perfettamente alla testa. Regolare le bande velcro in modo che formino una "Y" sotto alle orecchie, poi chiudere il fermaglio e posizionare correttamente le bande. Le bande in velcro non devono premere contro la gola e se l'anello di chiusura è stato chiuso correttamente, il fermaglio sarà posizionato lontano dalla mandibola.
B. Una volta che il casco è stato indossato e allacciato, accertarsi che non scivoli eccessivamente in avanti o all'indietro.
C. Se posizionato correttamente, le orecchie non dovranno essere coperte da nessuna parte delle bande in velcro e la visione periferica non sarà ridotta.

RUOTARE LA GHIERA:

Posizionare il casco sulla testa. Ruotare la ghiera in senso orario fino a quando la fascia non risulti stabile e confortevole. Se fosse necessario allentare la fascia, RIMUOVERE IL CASCO, e ruotare la ghiera in senso antiorario. Tutte le regolazioni devono essere effettuate quando il casco si trova nella posizione corretta. Diversamente, la sua ventilabilità non risulterà ottimale. Una regolazione scorretta può comportare il movimento del casco e provocare addirittura un incidente. Per ruotare correttamente la ghiera fare riferimento all'immagine sopra.

Se non fosse possibile utilizzare questo casco secondo i criteri citati sopra, vi invitiamo a interrompere l'utilizzo e a sostituirlo con un modello più appropriato. Primo di effettuare la scelta, provare le varie misure disponibili.

Per una protezione ottimale, posizionare il casco orizzontalmente in modo da proteggere la fronte (figura 1). Non sempre il casco può proteggere da lesioni. Il casco garantisce la protezione solo se regolato correttamente. L'acquirente dovrebbe testare le varie misure disponibili per identificare quella ottimale.

figura 1

DIVERTITI E SII PRUDENTE!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

Modelli	Taglia	Taglia in cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

Organismo notificato: SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA United kingdom
N°Id 0120

Conforme alla regolamentazione europea (UE) 2016/425

头盔说明书

(请保留此说明书以备将来参考)

注意！儿童不应在攀爬或可能因头盔挂住 而导致儿童有悬挂危险的活动中使用该头盔。

开始前，请进行下述设置：

保养和使用：

A. 选择正确尺码的头盔至关重要。为了获取最佳保护效果，必须使这款头盔与头部舒适地贴合在一起。调整扣带，使其在每个耳朵下方形成一个"Y"型，然后卡紧带扣并将扣带放在适当位置。扣带必须紧紧靠近，扣环应正确锁定；带扣应远离颚骨。
B. 佩戴并紧紧头盔后，应确保头盔无法从头部脱下或过度向前或向后移动。
C. 正确佩戴和调整后，您的耳朵不应被扣带的任何部分覆盖，周围视野也不应受到阻挡。

松紧度旋钮：

把头盔放在头上。顺时针转动松紧度旋钮，直到头带牢固而舒适为止。如果您需要松开头带，将头盔摘下来，请逆时针转动松紧度旋钮。只有在头盔处于正确位置的情况下，才能执行所有的调整。否则会导致头盔不合适，如合不紧容易发头盔脱位或在事故中脱落。有关松紧度旋钮的正确操作，请参阅上图。

如果您不能调整头盔以使其符合上列标准，请勿使用此头盔，并用更合适的型号进行替换。在做出选择前，请确保尝试多种尺码的头盔。

为了有效保护，请水平地佩戴头盔，以保护您的前额（图 1）。
头盔并不总能防止受伤。只有在适当调整后，头盔才能起到保护作用。购买者应尝试各种尺码，并选择一个看起来最合适且最舒适的尺码。

图 1

祝您玩得开心！请小心！

EN1078 : 2012+A1 : 2012

型号	尺寸	尺寸，单位：cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

符合（EU）2016/425 欧洲条例

重要使用说明：

检查头盔是否阻挡视线。

设置完成后，请短距离试戴头盔。
如果您的头盔舒适并且如图1所示的头上保持不动，您可以使用此头盔。

否则，您必须重新设置。

重要安全说明：

1. 每次使用前请检查头盔设置。
2. 请勿更改头盔设计，否则会危害安全（例如：增加印花、配件、喷漆、摄像头等）。
3. 每次使用前请检查头盔是否损坏（例如：变形、裂缝等）。
4. 头发上方请勿使用头盔。
5. 摔落或剧烈撞击时，请更换头盔。
6. 用肥皂水和软布清洁头盔。某些清洁产品可能损坏头盔。
7. 每次使用后将头盔晾干，并存放于阴凉干燥处。
8. 儿童在游乐场或树木上玩耍时必须取下头盔。
9. 防护盔的使用寿命为自生产之日起 4 年。
若每年平均使用时间为 180 天，在使用 2 年后，必须更换头盔。

图 1

祝您玩得开心！

EN1078 : 2012+A1 : 2012

编号	尺寸	尺寸，单位：cm
0660944	XXS-XS	45 - 51 cm

公告机构：SGS 英国
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA 英国
N°ID 0120

معلومات مهمة بخصوص الاستخدام

تحقق من أن الخوذة لا تستطيع تخفيض مجال رؤيتك

بعد إتمام التعديلات، قم بتجربتها لفترة قصيرة
إذا كانت خوذتك مريحة وثابتة بشكل جيد على رأسك كما هو مبين في الشكل ١، فيمكنك استخدامها

بخلاف ذلك، يجب عليك إجراء التعديلات من جديد

معلومات مهمة بخصوص الأمان

1. تحقق من تعديل الخوذة قبل كل عملية استخدام
2. لا تقم بتعديل تصميم الخوذة فقد يؤثر ذلك على الأمان (على سبيل المثال: إضافة ملصقات، مقطورات، الدهان، الكاميرا، إلخ)
3. تحقق من عدم وجود أضرار (مثال: التوجاج، الشقوق…) في خوذتك قبل كل عملية استخدام
4. لا تستخدم الخوذة مع ملحقات في شعرك
5. في تعقيب الخوذة في حالة التعرض لسقوط أو صدمة قوية
6. نظف خوذتك بالماء والصابون وقطعة قماش ناعمة. يمكن لبعض منتجات التنظيف أن تُحدث أضرارًا بالخوذة
7. اترك الخوذة تجف في الهواء الطلق بعد كل عملية استخدام وقم بتخزينها في مكان بارد وجاف
8. يجب على الأطفال إزالة الخوذة بانتظام عندما يلعبون في المجالات المخصصة للعب بشكل مفرط
9. في حالة الارتداء بشكل صحيح ومصقوف فإن أداءك لن تكون مضمونين على مدى عمر الأجزاء وفي ظل ظروف الصيانة محجوبة

الحفلة الفائقة للتدوين!

ضع الخوذة على رأسك. أدر الحلقة باتجاه عقارب الساعة حتى يكون طوق الرأس ثابتًا لكنه مريح إذا كنت بحاجة لإرخاء طوق الرأس، فاخلع الخوذة، ثم أدر الحلقة عكس عقارب الساعة. يجب إجراء جميع عمليات الضبط والخوذة في وضعها الصحيح وإلا فإن عدم الملائمة يؤدي إلى سحق وضعها غير ملائم. وإذا وقع حادث، فإن الخوذة قد تنفصل عن موضعها أو تنزلق في حالة وقوع الحوادث. لإدارة الحلقة الفائقة للتدوير على نحو سليم، راجع الصورة الواردة أعلاه.

إذا لم تتمكن من ضبط هذه الخوذة بالمعايير المذكورة أعلاه، يرجى عدم استخدامها واستبدالها بأخرى أكثر ملاءمة.
تأكد من تجربة العديد من المقاسات قبل الوصول للاختيار النهائي.

لتحقيق الحماية الفعالة، اركز الخوذة في وضع أفقي لحماية جبهتك (الشكل ١). لا يمكن أن تحمي الخوذة من الإصابة دومًا. فالخوذة تحمي إذا كانت مضبوطة بطريقة ملائمة. ويجب على المشتري تجربة مقاسات مختلفة واختيار المقاس الأنسب والأكثر ملاءمة له.

الشكل 1

استمتع جيداً وكن على حذر!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

مراجع	المقاس	المقياس بالسنتيمتر
0660944	XXS-XS	45 - 51 سم

هيئة التصديق: SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA Royaume-Uni
N° ID 0120

دليل التعليمات الخاص بالخوذات

(احتفظ بهذه المعلومات لتصلك لترجوع إليها لاحقًا)

تحذير! يجب على الأطفال عدم استخدام خوذة أثناء التسلق أو الانخراط في أنشطة خطر حبلي الاختناق إذا كانت لا تزال تعلق على خوذاتهم الواقية.

قبل البدء، الرجاء القيام بالتعديلات الآتية

كيفية ضبط الخوذة بشكل المناسب:

أ. تُعتبر اختيار المقاس المناسب من الخوذة أمرًا مهمًا جدًا والتحقيق الفضل حمايةً، يجب أن تتلاءم هذه الخوذة مع رأسك بشكل مريح. اضبط الأشرطة حتى تأخذ شكل حرف "Y" تحت كل أذن، ثم أغلق الإزدبعين معًا وضع الأشرطة في أماكنها. يجب ضم الأشرطة أمام الحلق وغلق الحلقة على نحو صحيح، كما يجب وضع الإزدبعين بعيدًا عن عظم الفكين. ب. بعد ارتداء الخوذة وتأمينها بإحكام، تأكد من أنه لا يمكن إزالتها من رأسك أو لفها للأمام أو للخلف بشكل مفرط.
ج. في حالة الارتداء بشكل صحيح ومضبوط، فإن أذنيك لن تكونا مغطاتين بأي جزء من الأشرطة ولن تكون رؤيتك المحيطة محجوبة

قبل البدء، الرجاء القيام بالتعديلات الآتية

كيفية ضبط الخوذة بشكل المناسب:

أ. تُعتبر اختيار المقاس المناسب من الخوذة أمرًا مهمًا جدًا والتحقيق الفضل حمايةً، يجب أن تتلاءم هذه الخوذة مع رأسك بشكل مريح. اضبط الأشرطة حتى تأخذ شكل حرف "Y" تحت كل أذن، ثم أغلق الإزدبعين معًا وضع الأشرطة في أماكنها. يجب ضم الأشرطة أمام الحلق وغلق الحلقة على نحو صحيح، كما يجب وضع الإزدبعين بعيدًا عن عظم الفكين. ب. بعد ارتداء الخوذة وتأمينها بإحكام، تأكد من أنه لا يمكن إزالتها من رأسك أو لفها للأمام أو للخلف بشكل مفرط.
ج. في حالة الارتداء بشكل صحيح ومضبوط، فإن أذنيك لن تكونا مغطاتين بأي جزء من الأشرطة ولن تكون رؤيتك المحيطة محجوبة

الحفلة الفائقة للتدوين!

ضع الخوذة على رأسك. أدر الحلقة باتجاه عقارب الساعة حتى يكون طوق الرأس ثابتًا لكنه مريح. إذا كنت بحاجة لإرخاء طوق الرأس، فاخلع الخوذة، ثم أدر الحلقة عكس عقارب الساعة. يجب إجراء جميع عمليات الضبط والخوذة في وضعها الصحيح وإلا فإن عدم الملائمة يؤدي إلى سحق وضعها غير ملائم. وإذا وقع حادث، فإن الخوذة قد تنفصل عن موضعها أو تنزلق في حالة وقوع الحوادث. لإدارة الحلقة الفائقة للتدوير على نحو سليم، راجع الصورة الواردة أعلاه.

إذا لم تتمكن من ضبط هذه الخوذة بالمعايير المذكورة أعلاه، يرجى عدم استخدامها واستبدالها بأخرى أكثر ملاءمة.
تأكد من تجربة العديد من المقاسات قبل الوصول للاختيار النهائي.

لتحقيق الحماية الفعالة، اركز الخوذة في وضع أفقي لحماية جبهتك (الشكل ١). لا يمكن أن تحمي الخوذة من الإصابة دومًا. فالخوذة تحمي إذا كانت مضبوطة بطريقة ملائمة. ويجب على المشتري تجربة مقاسات مختلفة واختيار المقاس الأنسب والأكثر ملاءمة له.

الشكل 1

استمتع جيداً وكن على حذر!

EN1078 : 2012+A1 : 2012

مراجع	المقاس	المقياس بالسنتيمتر
0660944	XXS-XS	45 - 51 سم

هيئة التصديق: SGS United kingdom
Unite 2028, Worle Parkway, Weston-super-More
Somerset, BS22 6 WA Royaume-Uni
N° ID 0120

موافق للقانون الأوروبي (UE) رقم 2016/425